SYLLABUS

1. Course title:

Old Slavic Language

2. Code:

3. Cycle of study:

1

4. ECTS credits:

6

5. Type of course:

(•) Mandatory ( ) Elective

6. Prerequisites:

none

7. Class restrictions:

none

8. Duration / semester:

1 2

9. Weekly contact hours:

9.1. Lectures:	3
9.2. Seminars:	1
9.3. Laboratory/Practice classes:	0

10. Faculty:

Faculty of Humanities and Social Sciences

11. Department/study program:

Department of Bosnian Language and Literature

12. Lecturer:

Amira Turbic Hadzagic

13. Lecturer's e-mail:

amira.turbic@untz.ba

14. Web site:

www.ff.untz.ba

15. Course aims:

The aim of the Old Slavic Language course is to make students competent for knowledge of mutual standard language of all Slavic peoples. General Slavic language. First translations into Old Slavic language. Bosnian scripts development. Historical circumstances for the appearance of the oldest Old Slavic standard language (Cyril-Methodius problem area) so the students can, on the basis of acquired knowledge, upgrade their knowledge in Bosnian language and literature history in further studying.
Make students competent for transliteration and transcription and practice the covered topics.
The course deals with critical attitude towards literature and direct contact with linguistic facts, and therefore it will influence the improvement of intellectual skills in the sense of application of acquired knowledge in teaching process where the students are in the centre of educational process.

16. Learning outcomes:

At the end of semester/course, the successful students, who continuously met their duties during the whole educational period will be able to:
- Transliterate and individually perform the transcription of Cyrillic and Glagolitic texts from the canon of General Slavic standard language
- Get acquainted with the Old Slavic language phonetic, morphology, syntax, and lexis
- Master the historical cognition about the beginnings of Slavs literacy
- Get acquainted with the General Slavic and the oldest Old Bosnian texts
- use available literature related to solving different problems of this course;
- understand the importance of this course which is necessary for the understanding of other linguistic disciplines in this and in the following academic years, and its importance in their future individual scientific improvement and pedagogical work;
- perform a study tour lead by the lecturer and the assistant;
- pass the final exam in the first term at the end of semester.

17. Course content:

Language as a system and standard. Bosnian, Croatian, and Serbian language research sources. Old Slavic language. Old Slavic language in contact with related idioms. General Slavic standard language. General Slavic language in the service of culture of peoples of Bosnia and Herzegovina. Old Slavic canon. Redactions and reviews. Transliteration and transcription. Translations. Glagolitic and Cyrillic scripts. The oldest Slavic standard language lexis. Old Slavic language at western South-Slavic ground. Old Slavic sounds. Old Slavic forms. Unchangeable parts of speech. Syntax.

18. Learning methods:

For the purpose of the efficient teaching and in order to meet the set course goals and students' competencies the following methods will be used in the course:

- Lectures
- Practice classes (exercises/team work)
-

The content of the lectures and practice classes are presented through an interactive approach which implies that students can discuss, exchange ideas between each other, learn from each other.
During lectures and practice classes or after them, the lecturer and the assistant are to be available to students through consultations, contacts and support for any indistinctnesses and explanations.

19. Assessment methods:

In order to check the acquired knowledge the following will be used:

- written method

Within their pre-exam duties, students will, during the semester, take two (2) preliminary exams (1. Glagolitic and Cyrillic texts transliteration preliminary exam; 2. grammatical analysis preliminary exam) that will include specific topics from the course curriculum, and they can earn 0-10 points for each preliminary exam. Students must pass the preliminary exams before the end of semester. Next, for their presence at lectures and practice classes, and continuous active participation at lectures and practice classes during the whole semester a student can earn 0-30 points.
The final exam is written and includes the topics covered at lectures and practice classes in the whole semester. A student can earn 0-55 points at final exam.

20. Assessment components:

The final grade is based on the maximum number of points a student earned by meeting pre-exam duties and by passing the exam, and according to the quality of acquired knowledge and skills, and amounts to total of 100 points. The final grade is established according to the following scale:

Student's duties	Points
Lectures attendance	10
Practice classes attendance	10
Active participation	10
Preliminary exam I	10
Preliminary exam II	10
Maximum number of points for pre-exam duties	50
Written exam	50

21. Required reading list:

Damjanović Stjepan (2003), Staroslavenski jezik, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb.
Nikolić Svetozar (1991), Staroslovenski jezik, Naučna knjiga, Beograd.
Damjanović Stjepan (2002), Slovo iskona, Staroslavenska/starohrvatska čitanka, Matica hrvatska, Zagreb.
Damjanović S., Jurčević I., Kuštović T., Kuzmić B., Lukić M., Žagar M. (2004), Mali staroslavensko-hrvatski rječnik, Matica hrvatska, Zagreb.
Silić Josip (1996), Hrvatski jezik kao sustav i kao standard - u: Riječki filološki dani (Zbornik radova 1), Rijeka, str. 187-194.
Damjanović Stjepan (2004), Glagoljica na području današnje Bosne i Hercegovine, Zagreb, str. 73-85.
Turbić-Hadžagić Amira (2005), Bosanski književni jezik (Prvi razvojni period od 9. do 15. stoljeća) - u: Bosanski jezik, Tuzla, str. 137-160.

22. Web sources:

23. Applicable starting from the academic year:

2015/16

24. Adopted in the Faculty/Academy session:

15 July 2015